

Sumario

PRÓLOGO

El rostro del mundo *por Ignacio Ramonet* 6

I - GLOBALIZACIÓN Y FRACTURAS

Un mundo más pequeño

¿Quién gana con el progreso de las comunicaciones?	10
Expansión y desarrollo de los transportes	12
Las lenguas hegemónicas	14
Los medios de comunicación y el cine bajo control	16
Del "veraneo" al turismo de masas	18

Un mercado global

Desigual reparto de los recursos naturales	20
Los flujos del comercio internacional	22
El dominio de la Triada	24
Las inversiones extranjeras directas	26
La insostenible carga de la deuda	28

El poder creciente de las multinacionales	30
En la espiral de la especulación	32
La zona impenetrable del mundo financiero	34

Rearme y desorden

Recomienza la carrera armamentista	36
El lucrativo mercado de las armas	38
Fortalezas y debilidades de los organismos intergubernamentales	40
De Nuremberg a la Corte Penal Internacional	42
La fuerza creciente de las ONG internacionales	44

Progresos técnicos y fracturas sociales

¿Cómo se mide la riqueza?	46
Grandes disparidades del consumo	48
Una brecha creciente entre ricos y pobres	50
Los contrastes demográficos	52
Corrientes migratorias globalizadas	54
En las cárceles del mundo	56

Los daños al medio ambiente

"Metropolización" del planeta	58
Las consecuencias del efecto invernadero	60
La salud, un bien público mundial	62
Enfermedades de una economía enloquecida	64
Catástrofes pasadas y futuras	66

Democracia y progreso social

La educación, sacrificada en el Sur	68
Inciertos pasos de las democracias	70
El nuevo perfil de los presos políticos	72
Derechos sindicales amenazados	74
Trabajo y desigualdad	76
Tímidos progresos en los derechos de la mujer	78
La lenta marcha hacia la igualdad	80
¿La homofobia en retirada?	82

Fragmentación, tensiones y conflictos

Estados nuevos, Estados en crisis, zonas grises	84
Geopolítica del caos unipolar	86
Del comunitarismo al racismo	88
La manipulación de las religiones	90
Refugiados en búsqueda de asilo	92

II - ESCENARIOS Y ACTORES

Estados Unidos, superpotencia global

El mundo visto desde Washington	96
Dependencia energética e intervencionismo	98
La deuda, herramienta de hegemonía	100
Fuerte crecimiento de las desigualdades	102
Contradicciones del "melting pot"	104

Las Américas, de Norte a Sur

Reivindicación de identidades en Canadá	106
Nueva apuesta en México	108
Tensiones en América Latina	110
Un mercado avasallado por Estados Unidos	112

La Unión Europea, ¿un actor autónomo?

En búsqueda de una defensa unificada	114
Apertura al Este, cierre al Sur	116
Los ricos comercian entre sí	118
El papel creciente de las inversiones	120
Crecimiento y pobreza en Europa Occidental	122
Regiones contra Estados nacionales	124
Las dos familias de la extrema derecha	126

El Este de Europa, una transición difícil

El elevado coste social del vuelco al capitalismo	128
Adiós a las federaciones	130
El Báltico, en juego entre Europa y Rusia	132
Sangrienta división de Yugoslavia	134
Turquía, frágil aliado de Occidente	136

Rusia y su entorno, un espacio desgarrado

El mundo visto desde Moscú	138
Nuevo diseño de los mapas	140
Dolorosa transición hacia el capitalismo	142
CEI: un pálido reflejo de la Unión Soviética	144
Petróleo: la gran ventaja de Moscú	146
Conflictos étnicos y territoriales	148
El Cáucaso: ¿una nueva frontera estratégica?	150

Japón, la potencia vacilante

El mundo visto desde Tokio	152
Un modelo económico en crisis	154

China, el gigante emergente

El mundo visto desde Pekín	156
El coste de la apertura comercial	158
Tensiones internas y disparidades étnicas	160

Este y Sur de Asia, cambios y crisis

Corea: la reunificación en peligro	162
El crecimiento agotado del Sudeste Asiático	164
El desestabilizado subcontinente indio	166
El desorden de Afganistán	168

Medio Oriente y África del Norte, una zona inflamable

Abundancia de petróleo, escasez de agua	170
Reiteradas guerras en el Golfo	172
Los kurdos, un pueblo sin Estado	174
De la Nakba a la Intifada	176
La colonización liquidó los acuerdos de Oslo	178
Normalización abortada entre Israel y sus vecinos	180
El Gran Magreb bajo tensión	182
Argelia, una crisis que viene de lejos	184

El abandono del África Subsahariana

Sida, la gran amenaza para el continente	186
Recursos inexplorados e indigencia	188
La indiferencia ante los múltiples conflictos	190
Los dos Congos, víctimas de sus riquezas	192

Presentación de los autores 194

LE MONDE DIPLOMATIQUE

Director: Ignacio RAMONET
 Jefe de redacción: Alain GRESH
 Jefes de redacción adjuntos:
 Martine BULARD,
 Maurice LEMOINE,
 Dominique VIDAL

Redacción: Bernard CASSEN,
 Serge HALIMI, Anne-Cécile
 ROBERT
 Multimedia, internet:
 Philippe RIVIERE
 Concepción artística
 y secretaria de redacción:
 Solange BRAND, Alice BARZILAY

Documentación: Maria IERARDI,
 Olivier PIRONET

Diagramación y preimpresión:
 Jérôme GRILLIERE
 y Patrick LE MEUR
 Secretaria: Joseline CAPRON,
 Sophie DURAND,
 Monique SALOMÉ

1, avenue Stephen-Pichon, 75013 París
 Tel.: 01-53-94-96-01
 Fax: 01-53-94-96-26

E-mail:
 secretariat@monde-diplomatique.fr

Responsable de difusión:
 Patrick MANCHEZ
 Tel.: 01-42-17-33-78

Suscripciones:
 • cambios de dirección:
 www.monde-diplomatique.fr
 Tel.: 0825 022 021

• Otras informaciones: 01-44-97-54-54
 Prohibida la reproducción de todos
 los artículos salvo acuerdo
 con la administración.
 Publicidad: Sylviane SOUCCAR
 21 bis, rue Claude-Bernard
 75242 Paris Cedex 05
 Tel.: 01-42-17-38-98,
 Fax: 01-42-17-21-83

Editado por SA Le Monde diplomatique
 Sociedad anónima con directorio y
 consejo de supervisión
 Accionistas: SA Le Monde,
 Association Gunter Holzmann,
 Association Les Amis
 du Monde diplomatique

Directorio:
 Ignacio RAMONET, presidente,
 director de la publicación;
 Bernard CASSEN, director general;
 Bruno LOMBARD

Consejo de supervisión:
 Jean-Marie COLOMBANI,
 presidente;
 Alain GRESH, vicepresidente

El Atlas de Le Monde diplomatique

Dirigido por Gilbert Achcar, Alain Gresh, Jean Radvanyi,
 Philippe Rekacewicz y Dominique Vidal.

Cartografía: Philippe Rekacewicz

Textos: ver la lista de autores en la página 194.

Diseño gráfico: Boris Séméniako, con Nathalie Le Dérau

Edición: Boris Séméniako

Colaboró en la preparación el equipo del Servicio de Documentación de Le Monde
 diplomatique, Maria Ierardi y Olivier Pironet, al igual que Marc Endeweld, Paul
 Gaudric, Pascale Pascariello, Céline Rozenblat, Guillaume Subra y Ophélie Wiel.

El Atlas de Le Monde diplomatique Edición española

Ediciones Cybermonde S.L.

Presidente-Director: Ignacio Ramonet
 Consejero Director General: Ferran Montesa
 Consejeros: Francisco Álvarez, Joaquín Manresa
 Diseño de portada: Suite 347 / Jorge Ballester y Gonzalo Mora
 Traducción: Edición Cono Sur de Le Monde diplomatique

Director: Carlos Gabetta
 Edición: Dolores Valle
 Traducción: Teresa Garufi, Patricia Minarrieta,
 Mónica Perrotta y Carlos Zito

Ediciones Cybermonde S.L.
 C/ Comedias, 8, 8.ª - 46003 VALENCIA
 Tf. 902 212 150 - Fax 902 212 160
 e-mail: admon@mondiplo.com
 Internet: www.monde-diplomatique.es

ISBN: 84-95798-03-4
 Depósito Legal: BI-1103-03